

var, pero cuando ve a Marie pelear con Ahmad es obvio que él está excluido de la historia entre ellos, como a su vez lo está el mismo Ahmad del matrimonio previo.

En esa familia donde ninguno se entiende del todo con el otro, y cada quien tiene su propia razón, el protagonista principal oscila y ninguno termina por serlo. Ninguno sabe si debería o no estar ahí. La incomodidad entre la pareja y la expareja de Marie, cuando se encuentran solos en la cocina, por ejemplo, causaría risa si no fuera porque el ayer estuviera tan podrido. Si personaje principal hay, ése es el tiempo, el que controla todo y no permite que nadie escape al futuro. ●

## Libros

### Fingimientos

JORGE MUNGUÍA ESPITIA

**R**ené Avilés Fabila es un prolífico escritor que siempre sorprende con obras

de buena factura. Entre sus novelas destacan *Los juegos*, *El gran solitario de Palacio* y *El amor intangible*, así como los volúmenes de cuentos *Hacia el fin del mundo* y *Lejos del Edén*, *la Tierra* y los libros autobiográficos *Antigua grandeza mexicana*, *Recordanzas y memorias de un comunista*. Ahora presenta una excepcional colección de cuentos: *La cantante desafinada* (Universidad Autónoma de Puebla. Col. Asteriscos; México, 2014, 139 pp.), que consta de ocho historias.

“El reencuentro distante” cuenta una relación amorosa donde la mujer lleva una increíble doble vida que sorprenderá a su amante. “Las máscaras” trata de un hombre feo y sin suerte con las mujeres que muere dando la imagen de bueno; sin embargo, un amigo comparte una experiencia con él que le dará otros matices a su personalidad. “El más grande amor cinematográfico” versa sobre el enamoramiento de un cinéfilo y una actriz; con el tiempo se casan y en apariencia son la pareja ideal, aunque en la vida cotidiana las distancias entre



conocer la dolorosa condición humana.

Dentro de la recopilación destaca “La cantante desafinada”, noveleta que relata las vicisitudes de una soprano, Esther, quien intenta destacar, pero su mediocridad la dirige a trabajos simples y lleva a unirse a otro cantante, Carlos, con el que tiene una hija: Ylia; con el tiempo muere Carlos, envejece Esther y queda bajo el cuidado de Ylia, una mujer resentida que le hará vivir a la anciana situaciones desespesadas y espeluznantes.

En esta narración Avilés Fabila logra una historia de horror perfecta a partir de mostrar la perversión en varias manifestaciones, desde el supuesto afecto paternal hasta el fraternal, que ocultan odio y repulsión. Así como desarrollar la trama en una vieja casa que crea un ambiente de encierro. Con estos elementos y un preciso manejo del lenguaje crea una tensión dramática que provocan en el lector horror, consternación y angustia.

*La cantante desafinada* es una selección variada e intensa de un escritor diestro e imaginativo. ●

ellos aumentan hasta ignorarse. “La amante ideal” habla de un contacto sexual en donde ella hace una simulación que conduce a los protagonistas al éxtasis.

En la mayoría de los cuentos René Avilés Fabila destaca el papel del fingimiento. Los hombres y las mujeres simulan frente a los otros afectos y sentimientos que dan una imagen ideal. La ilusión lleva a un acercamiento que con el trato cae y muestra la verdadera identidad de los sujetos. El reconocimiento provoca la lejanía y la soledad, pero también permite

y finalmente hice cuatro mil quinientas, fue una locura.”

—¿El *Lexinario*... tiene algún antecedente?

—No como tal, pero sé de un cómico español que hacía palabras muy graciosas y escribió un diccionario pequeño con las mismas, por ejemplo recuerdo la de *telelección*, que no se refiere a ver, ni a la adolescencia, sino cuando se dejan los pañales.

“Mi intención no es que la gente tome las palabras y las lleve a su lenguaje cotidiano, pero puede ser una buena idea, todos tenemos miedo a llegar a viejos y podemos decir tengo *necrocronofobia*, y así se pueden utilizar algunas palabras.”

—¿Cuál es su neologismo favorito?

—No tengo uno, me gusta mucho *predubitación*, pero sólo por la forma en cómo suena, y bueno, con amigos íntimos y familiares suelo utilizarlo, pero no hablo con neologismos

siempre porque si no la gente no me entendería.

Lo define así:

“Extraña sensación de duda efímera que precede a un estornudo o a un orgasmo.”

Y está el que describe a su *lexinario*, “neobardismo”:

“Estilo literario que hace uso de ilimitados recursos literarios, tales como abundantes neologismos, metáforas delirantes, descripciones de lo indescriptible, hiperrealismo mágico, prosa paradójica, complejidad temática y múltiples sedimentos lingüísticos.”

En una segunda acepción, coloquial, es:

“Estilo heterodoxo en poesía o prosa que es leído y apreciado por pocas personas.”

Entre sus autores mexicanos favoritos se encuentran Juan Rulfo, Carlos Fuentes, y José Emilio Pacheco, el chileno Roberto Bolaño, el brasileño João Guimarães Rosa, los argentinos

Julio Cortázar y Jorge Luis Borges, el inglés Alexander Pope, el irlandés Jonathan Swift, el francés Marqués de Sade, y la catalana Mercè Rodoreda.

—En la vida real, ¿para qué puede servir este libro?

—Mi intención es aportar algo más que no se ha hecho, darle un sentido a algo que no existe. La mayor parte de los neologismos tienen un sentido, una raíz grecolatina, algunos son científicos —como *neocosmia*: novedosa visión del cosmos no observable, que lo representa como un conjunto de múltiples universos repartidos en múltiples dimensiones—, y otros simplemente graciosos.

“Es un libro para todos, pero para jóvenes también, por comentarios de hijos de mis amigos sé que lo han recibido bien.

—Hablando de los jóvenes, se ha señalado que hay una especie de decadencia en la escritura en mensajes electrónicos o

de textos, una “k” para sustituir un “que”. ¿Qué piensa?

—Bueno, todos pensamos que es una degeneración del lenguaje, pero si nos ponemos a pensar en la evolución de las lenguas del mundo todas se han degenerado hasta formar una lengua nueva. Para nosotros el castellano de hace 500 años es casi incomprensible, pero es parte de la evolución de la lengua. Aunque tampoco estoy a favor de esta degeneración al escribir.

—¿Se puede decir que el *Lexinario*... es una degeneración?

—Sí, claro, pero pienso que es una parte de los inevitables cambios de la lengua que nos hacen evolucionar. De mostrar que hay otras formas de expresarnos. La mente humana es maravillosa, y el *Lexinario* es una expresión para decirle a la gente que hay varios universos que se pueden expresar con nuestra propia mente. ●